
Братья Гримм
БРЕМЕНСКИЕ МУЗЫКАНТЫ



ДОРОГИЕ РЕБЯТА!

Давным-давно, около двухсот лет назад, жили в Германии два брата — Якоб и Вильгельм Гримм. Они очень любили детей и написали для них великое множество интересных сказок, в которых прославляли находчивость, смелость, доброту, а высмеивали глупость, лень, жадность и другие человеческие пороки.

В этой книжечке вы прочитаете одну из лучших сказок братьев Гримм — о храбрых и дружных музыкантах из города Бремена.





Много лет тому назад жил на свете мельник. И был у мельника осёл — хороший осёл, умный и сильный. Долго работал осёл на мельнице, таскал на спине кули с мукой и вот наконец состарился.

Видит хозяин: ослабел осёл, не годится больше для работы,— и выгнал его из дому.

Испугался осёл: «Куда я пойду, куда денусь? Стар я стал и слаб».

А потом подумал: «Пойду-ка я в немецкий город Бремен и стану там уличным музыкантом».

Так и сделал. Пошёл в немецкий город Бремен.





Идёт осёл по дороге и кричит по-ослиному. И вдруг видит — лежит на дороге охотничья собака, язык высунула и тяжело дышит.

— Отчего ты так запыхалась, собака? — спрашивает осёл.— Что с тобой?

— Устала,— говорит собака.— Бежала долго, вот и запыхалась.

— Что ж ты так бежала, собака? — спрашивает осёл.

— Ах, осёл,— говорит собака,— пожалей меня! Жила я у охотника, долго жила, по полям и болотам за дичью бегала. А теперь стара стала, и задумал мой хозяин убить меня. Вот я и убежала от него, а что дальше делать — не знаю.

— Пойдём со мною в город Бремен,— отвечает ей осёл,— сделаемся там уличными музыкантами. Лаешь ты громко, голос у тебя хороший. Ты будешь петь и в барабан бить, а я буду петь и на гитаре играть.

— Что ж,— говорит собака,— пойдём.

Пошли они вместе.

Осёл идёт — кричит по-ослиному, собака идёт — лает по-собачьи.





Шли они, шли и вдруг видят: сидит на дороге кот; печальный сидит, невесёлый.

— Что ты такой печальный? — спрашивает его осёл.

— Что ты такой невесёлый? — спрашивает собака.

— Ах,— говорит кот,— пожалейте вы меня, осёл и собака! Жил я у своей хозяйки, долго жил,— ловил крыс и мышей. А теперь стар стал, и зубы у меня притупились. Видит хозяйка — не могу я больше мышей ловить, и задумала меня утопить в речке. Я и убежал из дому. А что дальше делать, как прокормиться,— не знаю.

Осёл ему отвечает:

— Пойдём с нами, кот, в город Бремен, станем там уличными музыкантами. Голос у тебя хороший, ты будешь петь и на скрипке играть, собака — петь и в барабан бить, а я — петь и на гитаре играть.

— Что ж,— говорит кот,— пойдём.

Пошли они вместе. Осёл идёт — кричит по-ослиному, собака идёт — лает по-собачьи, кот идёт — мяукает по-кошачьи.





Шли они, шли, проходят мимо одного двора и видят — сидит на воротах петух. Сидит и кричит во всё горло: «Ку-ка-ре-ку!»

— Ты что, петушок, кричишь? — спрашивает его осёл.

— Что с тобой случилось? — спрашивает его собака.

— Может, тебя кто обидел? — спрашивает кот.

— Ах,— говорит петух,— пожалейте вы меня, осёл, собака и кот! Завтра к моим хозяевам гости приедут,— вот и собираются хозяева зарезать меня и сварить из меня суп. Что мне делать?

Отвечает ему осёл:

— Пойдём, петушок, с нами в город Бремен и станем там уличными музыкантами. Голос у тебя хороший, ты будешь петь и на балалайке играть, кот будет петь и на скрипке играть, собака — петь и в барабан бить, а я буду петь и на гитаре играть.

— Что ж,— говорит петух,— пойдём.

Пошли они вместе. Осёл идёт — кричит по-ослиному, собака идёт — лает по-собачьи, кот идёт — мяукает по-кошачьи, петух идёт — кукарекает.





Шли они, шли, и вот настала ночь. Осёл и собака легли под большим дубом, кот сел на ветку, а петух взлетел на самую верхушку дерева и стал оттуда смотреть по сторонам.

Смотрел, смотрел и увидел — светится невдалеке огонёк.

— Огонёк светится! — кричит петух.

Осёл говорит:

— Надо узнать, что это за огонёк. Может быть, поблизости дом стоит.

Собака говорит:

— Может, в этом доме мясо есть. Я бы поела.

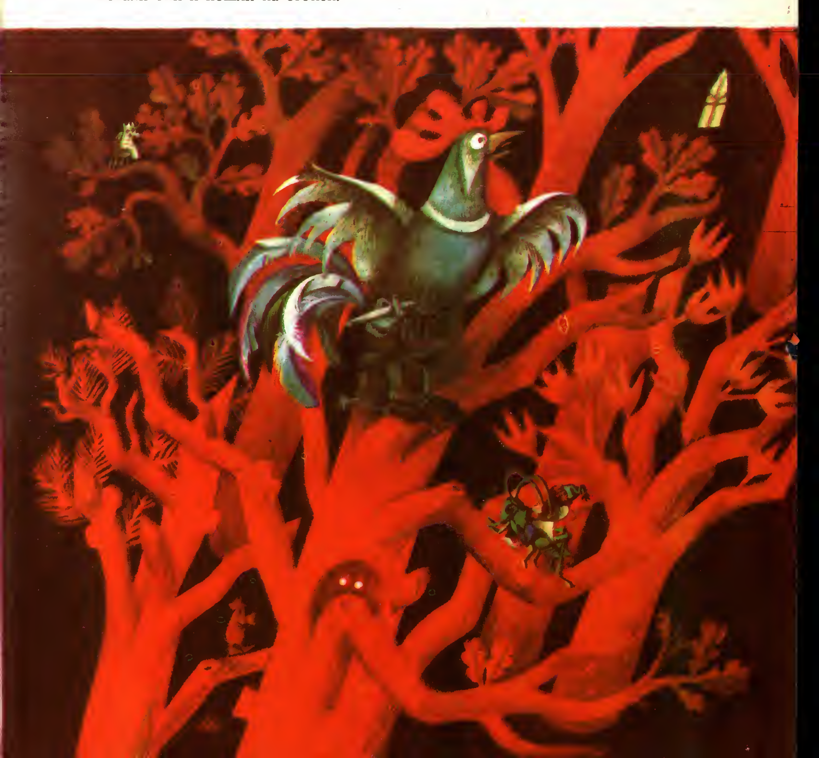
Кот говорит:

— Может, в этом доме молоко есть. Я бы попил.

А петух говорит:

— Может, в этом доме пшено есть. Я бы поклевал.

Встали они и пошли на огонёк.







Вышли на поляну, а на поляне дом стоит, и окошко в нём светится.

Осёл подошёл к дому и заглянул в окошко.

— Что ты там видишь, осёл? — спрашивает его петух.

— Вижу я,— отвечает осёл,— сидят за столом разбойники, едят и пьют.

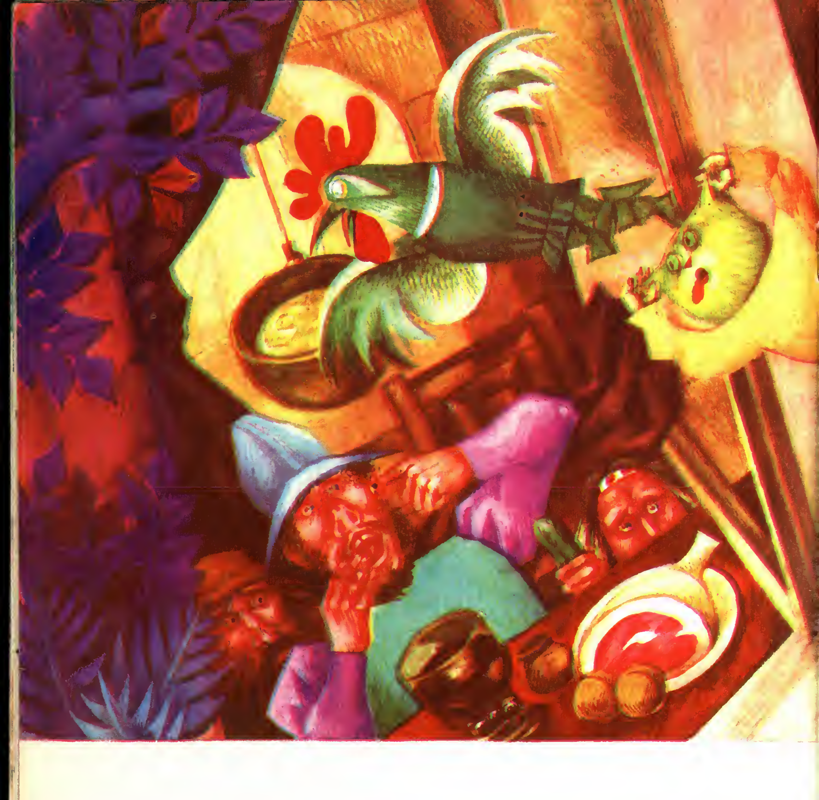
— Ох, как хочется есть! — сказала собака.

— Ох, как хочется пить! — сказал кот.

— Как бы нам разбойников из дома выгнать? — сказал петух.

Думали они, думали и придумали.

Осёл тихонько поставил передние ноги на подоконник, собака взобралась на спину ослу, кот вскочил на спину собаке, а петух взлетел на голову коту.



И тут они все разом закричали:

осёл — по-ослиному,
собака — по-собачьи,
кот — по-кошачьи,
а петух закукарекал.

Закричали они и ввалились через окно в комнату. Испугались разбойники и убежали в лес.







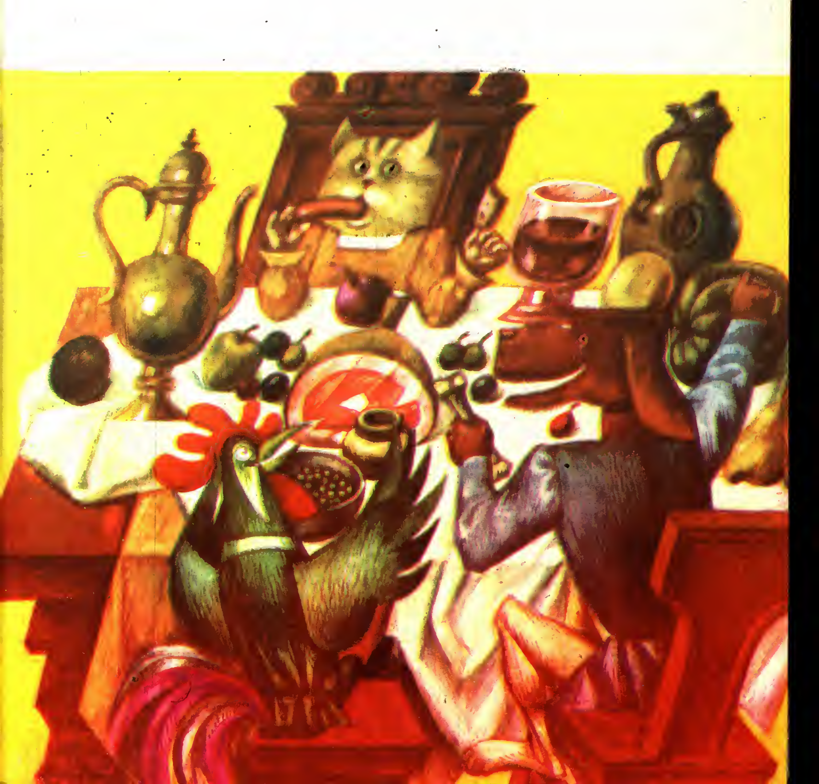


А осёл, собака, кот и петух сели вокруг стола и принялись за еду.

Ели, ели, пили, пили — наелись, напились и спать легли.

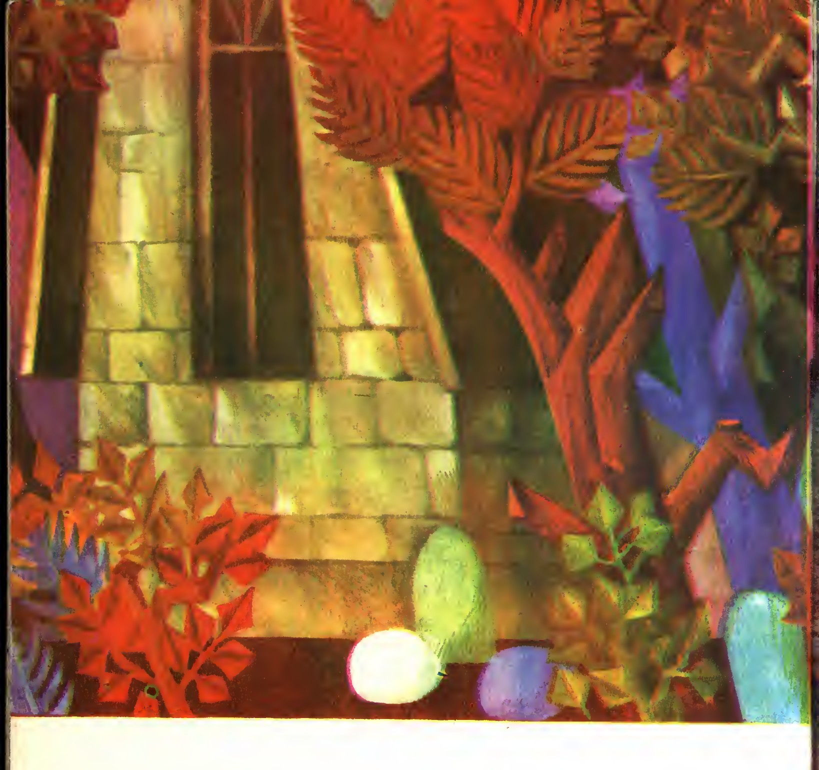
Осёл растянулся во дворе на сене, собака улеглась перед дверью, кот свернулся клубком на тёплой печи, а петух взлетел на ворота.

Потушили они огонь в доме и заснули.









А разбойники сидят в лесу и смотрят из лесной чащи на свой дом.

Видят — огонь в окошке погас, темно стало.

И послали они одного разбойника посмотреть, что в доме делается. Может, зря они так испугались.

Подошел разбойник к дому, отворил дверь, зашёл на кухню. Глядь, а на печи два огонька горят.

«Наверно, это угли,— подумал разбойник.— Вот я сейчас лучинку разожгу». Ткнул он в огонёк лучинкой, а это кошачий глаз.

Рассердился кот, вскочил, зафыркал, да как цапнет разбойника лапой, да как зашипит!





Разбойник — в дверь. А тут его собака за ногу схватила.

Разбойник — во двор. А тут его осёл копытом лягнул.

Разбойник — в ворота. А с ворот петух как закричит:

— Кукареку!

Кинулся разбойник со всех ног в лес. Прибежал к своим товарищам и говорит:

— Беда! В нашем доме страшные великаны поселились. Один мне своими длинными пальцами в лицо вцепился, другой мне ножом ногу порезал, третий меня по спине дубиной стукнул, а четвёртый закричал мне вслед: «Держи вора!»

— Ох,— сказали разбойники,— надо нам отсюда поскорее уходить!

И ушли разбойники из этого леса навсегда.

А бременские музыканты — осёл, собака, кот и петух — остались жить у них в доме да поживать.







21-я сессия Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) приняла решение о праздновании в 1985 году 200-летия со дня рождения Якоба Гримма, немецкого филолога, ученого и писателя, собравшего и опубликовавшего вместе со своим братом Вильгельмом Гриммом большое число немецких народных сказок.

Настоящее красочное юбилейное издание — дань уважения к благородной деятельности этих замечательных сказочников.





45 к.

ХУДОЖНИК О. А. ШТУКАТУРОВА

Для дошкольного возраста

Братья Гримм

БРЕМЕНСКИЕ МУЗЫКАНТЫ

Пересказ А. ВВЕДЕНСКОГО

Редактор Л. Д. Новикова. Худож. редактор В. В. Штукатуров
Техн. редактор Т. В. Анохина. Корректор А. И. Адрианова
ИБ № 1074
Сдано в набор 18.11.83 г. Подписано в печать 24.05.84. Формат 60×90/8. Бумага офс. № 1. Гарнитура таймс. Печать офсетная. Усл. п. л. 4,0. Усл. кр.-отт. 16,0. Уч.-изд. л. 5,97. Тираж 550 000 экз. (5-й завод 415001—550 000 экз.). Заказ № 445. Цена 45 к.

Южно-Уральское книжное издательство, 454113, г. Челябинск, пл. Революции, 2. Областная типография Челяб. обл. управления издательств, полиграфии и книжной торговли, 454000, г. Челябинск, ул. Творческая, 127.

Г $\frac{70801-062}{М162(03)-84}$ 56—84 4803020000

ЧЕЛЯБИНСК • ЮЖНО-УРАЛЬСКОЕ КНИЖНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО • 1984

